

# دليل العودة إلى المدارس

سبتمبر 2020

الدليل الأصلي نشره مكتب مفوض حقوق الأطفال بانجلترا  
تم تكييفه ليناسب المتعلمين الذين يستخدمون الإنجليزية كلغة إضافية (EAL) بواسطة مؤسسة بيل "Bell Foundation"

## العودة إلى المدرسة

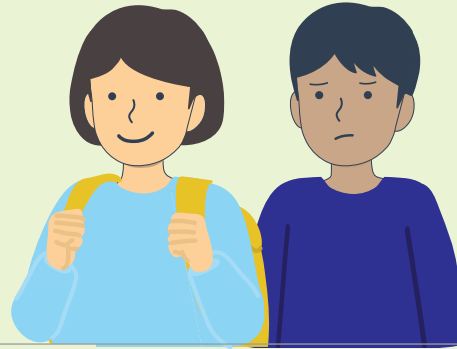
الحياة مختلفة حقا الآن بسبب فيروس كورونا. توقف الكثير من الأطفال عن الذهاب إلى المدرسة وكان على الجميع قضاء المزيد من الوقت في المنزل.

لكن الآن، عاد معظم الأطفال في إنجلترا إلى المدرسة. وهذا لأن الأطفال عادة لا يمرضون من فيروس كورونا.

"ما هو شعورك حيال العودة إلى المدرسة؟"

عاد بعض الأطفال إلى المدرسة قبل العطلة الصيفية، لذلك فهم يعرفون بالفعل أن بعض الأشياء ظلت كما هي، وبعض الأشياء قد اختلفت.

إذا بقيت في المنزل، فقد تشعر بالإثارة ولكنك تشعر أيضًا ببعض القلق بشأن العودة إلى المدرسة.



من الطبيعي أن تشعر بذلك.

عندما تعود إلى المدرسة، ستظل بعض الأشياء كما هي، وبعض الأشياء ستكون مختلفة.

في هذا الدليل سوف:

نخبرك عن بعض الأشياء التي ستكون مختلفة في المدرسة

نخبرك بما ينبغي أن تفعله إذا شعرت بالقلق

## هل الذهاب إلى المدرسة آمن؟

لا يمرض الأطفال عادة من فيروس كورونا.

لا يزال فيروس كورونا موجودًا، ولكن الآن عدد الأشخاص الذين يمرضون بسببه أقل لأن الناس بقوا في منازلهم. ولذلك، تعتقد الحكومة أنه من الآمن للأطفال العودة إلى المدرسة.

لجعل المدرسة آمنة قدر الإمكان، ستكون هناك بعض التغييرات.

## ما الذي سيكون مختلفًا في المدرسة؟

لن تفعل كل مدرسة نفس الشيء. ينبغي أن تخبرك مدرستك بما سيظل كما هو وما سيكون مختلفًا. إذا لم يخبروك، فاسألهم.

## العودة إلى المدرسة مرة أخرى

ربما تكون سعيدًا جدًا لرؤية أصدقائك مرة أخرى، لكن من المحتمل أنك ستفتقد والدتك/والدك/القائمين علي رعايتك عندما تعود إلى المدرسة. لا مشكلة في ذلك!

أشياء كثيرة ستكون مختلفة في المدرسة، و بداية العام الدراسي ستكون صعبة على بعض الأطفال. لكن امنح نفسك بعض الوقت وستشعر بأن الأمور تتحسن سريعًا.



## هل سأكون ملزمًا بارتداء كمامة؟

لست ملزمًا بارتداء الكمامة داخل الحجرات الدراسية. لكن في بعض الأحيان قد يرتدي مدرسوك الكمامات.

في المدارس الثانوية في بعض المناطق قد تضطر إلى ارتداء الكمامة في الممرات وغيرها من المناطق المشتركة. وهذا للحفاظ على سلامة الجميع.

إذا كنت في الحادية عشرة من عمرك أو أكبر من ذلك، قد تضطر إلى ارتداء الكمامة خلال ذهابك وإيابك من المدرسة.



## كيف ستكون الأمور مختلفة في بعض المدارس



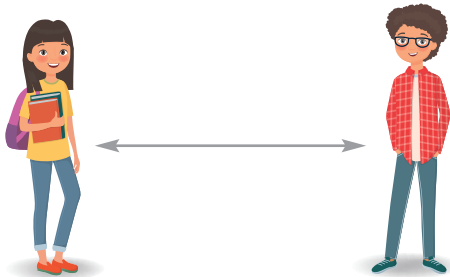
وقت البدء بالنسبة لبعض الأطفال ستبدأ المدرسة في وقت مختلف. وهذا سوف يساعد الناس على البقاء بعيدًا عن بعضهم بعضًا قدر الإمكان.



غسل يديك ستحتاج إلى غسل يديك كثيرًا - عند وصولك إلى المدرسة، وعند العودة من فترات الراحة، وعند انتقالك إلى الحجرة الدراسية وقبل تناول الطعام وبعده.



الأشخاص الذين تقضي معهم الوقت إحدى طرق السيطرة على فيروس كورونا هي الالتقاء مع عدد أقل من الأشخاص. ستضع العديد من المدارس الأطفال داخل مجموعات أو "حلقات". لا يمكنك الالتقاء مع أشخاص من مجموعات/حلقات أخرى. يمكن أن تكون المجموعة/الحلقة هي صفك الدراسي أو مجموعتك العمرية. من المحتمل أنك سوف تحصل على فترات الراحة وتناول الغداء في أوقات مختلفة عن المجموعات/الحلقات الأخرى.

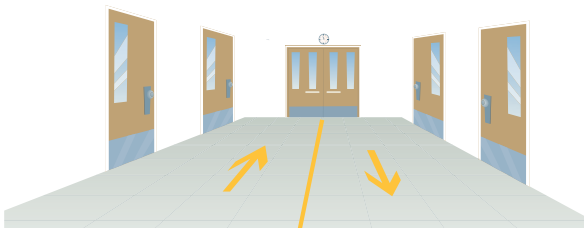


قد تطلب المدارس أيضًا من الأطفال الأكبر سنًا الحفاظ على ترك مسافة بعيدًا عن الأشخاص الآخرين في مجموعتهم.



داخل حجرتك الدراسية بعض الحجرات الدراسية سيكون بها عدد أقل من التلاميذ. داخل الحجرة الدراسية، قد تكون مكاتبكم في أماكن مختلفة. على سبيل المثال، سيكون هناك مساحة أكبر بين المكاتب.

قد تكون هناك بعض الألعاب، والدمى والأشياء الأخرى التي لا يمكنك استخدامها.



التنقل داخل المدرسة سيكون لدى العديد من المدارس نظام أحادي الاتجاه للتنقل داخل المدرسة

## الذهاب إلى المدرسة والعودة منها



يرجى المشي أو ركوب دراجتك إلى المدرسة إذا استطعت.

إذا كنت تستقل حافلة مدرسية (حافلة مخصصة لأطفال المدرسة فقط)، فقد تطلب منك مدرستك الانتقال مع أشخاص داخل مجموعتك أو حلفتك. أنت لست مضطراً إلى البقاء بعيداً عن الأطفال الآخرين في الحافلة، ولكنها فكرة جيدة أن تبقى بعيداً عنهم. سيكون عليك أن تنظف يديك بمطهر اليدين قبل وبعد ركوب الحافلة.

إذا كنت في الحادية عشرة من عمرك أو أكبر و تلتقي بأشخاص خارج مجموعتك/حلفتك، فمن الجيد ارتداء الكمامة في الحافلة المدرسية. إذا كنت تستقل حافلة عامة أو قطاراً، فيجب أن تحاول البقاء على بُعد مترين بعيداً عن الركاب الآخرين وارتداء الكمامة إذا كنت في الحادية عشرة من عمرك أو أكبر.

## الواجبات التي فاتتك

يشعر الكثير من الأطفال بالقلق بشأن الواجبات التي فاتتهم (لم يفعلوها) عندما كانوا في المنزل. تذكر - ربما يشعر العديد من أصدقائك بنفس الشعور لأن معظم الأطفال اضطروا إلى البقاء في المنزل لمدة ستة أشهر.

قدمت الحكومة بعض الأموال إلى المدارس لمساعدة الأطفال في الواجبات التي فاتتهم. يمكنك أن تطلب من والدتك، أو والدك أو القائم علي رعايتك أن يسألوا مدرستك كيف يمكنهم المساعدة إذا كنت قلقاً بهذا الشأن.

## ماذا يمكنك أن تفعل إذا شعرت بالقلق

### كيف تشعر؟

ما الذي تشعر بالتحمس له؟ اكتب كل الأشياء هنا:

ما الذي أنت قلق بشأنه؟ اكتب كل الأشياء هنا:

يمكنك عرض إجاباتك على شخص كبير بالغ (مثل والدتك والدك/القائم علي الرعاية) ويمكنهم التحدث معك بشأنها. نحن أحياناً نشعر بالقلق حيال الشيء الجديد لأننا لا نعرف كيف سيكون. ولكن عندما نصل له، لا يكون الأمر بالسوء الذي كنا نظن. وكل هذا القلق كان من أجل لا شيء!

إنها فكرة جيدة أن تكون مستعداً. اطلب من مدرستك أن تخبرك بالأشياء التي ستكون مختلفة. يمكنك التفكير في هذه التغييرات وعندما تعود إلى المدرسة، ستكون مستعداً لها.

## مع من يمكنك التحدث

إذا كان لديك مستشار مدرسي، فسيكون هناك للاستماع إليك ومساعدتك.

تقدم خدمة خط الأطفال المساعدة عبر الإنترنت والهاتف:

[www.childline.org.uk](http://www.childline.org.uk)

0800 1111

## بعض النصائح حول النظافة الصحية

نحتاج جميعاً إلى غسل أيدينا كثيراً.

اضغط على الفيديو أدناه. إنه يوضح لك كيفية غسل يديك جيداً.

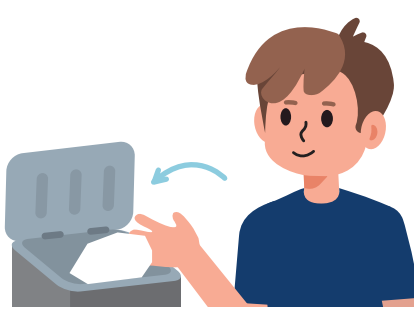


عندما نسعل أو نعطس، يمكننا أن نجعل الآخرين يمرضون.

تذكر:



احرص على السعال  
والعطس في منديل



تخلص من هذا  
المنديل في سلة  
المهملات



اغسل يديك بعناية

تم تعديل هذا الدليل بواسطة

The Bell Foundation  
Red Cross Lane  
Cambridge  
CB2 0QU  
United Kingdom

البريد الإلكتروني: [info@bell-foundation.org.uk](mailto:info@bell-foundation.org.uk)  
تفضل بزيارة: [www.bell-foundation.org.uk](http://www.bell-foundation.org.uk)  
تويتر: @BellFoundation

من الدليل الأصلي الذي نشرته مؤسسة

Children's Commissioner for England  
Sanctuary Buildings  
20 Great Smith Street  
London SW1P 3BT

الهاتف: 020 7783 8330  
البريد الإلكتروني: [info.request@childrenscommissioner.gov.uk](mailto:info.request@childrenscommissioner.gov.uk)  
تفضل بزيارة: [www.childrenscommissioner.gov.uk](http://www.childrenscommissioner.gov.uk)  
تويتر: @ChildrensComm

### حقوق التأليف والنشر

جميع الحقوق محفوظة. لا يجوز إعادة إنتاج أي جزء من هذا المنشور بأي شكل (بما في ذلك تصويره ضوئياً أو تخزينه في أي وسائط بالوسائط الإلكترونية) سواء كان ذلك بشكل عابر أو عرضي بغرض استخدام ما أخرج لهذا المنشور) دون إذن كتابي من مالك حقوق التأليف والنشر. يجب توجيه طلبات الحصول على الإذن الكتابي من مالك حقوق التأليف والنشر لإعادة إنتاج أي جزء من هذا المنشور إلى الناشر.  
حقوق التأليف والنشر © مؤسسة بيل التعليمية المحدودة (تعمل باسم مؤسسة بيل)  
مؤسسة بيل التعليمية المحدودة هي مؤسسة خيرية محدودة بضمان رقم 1048465، ومنشأة بتاريخ 5 أبريل 1972، وجمعية خيرية مسجلة في لجنة الجمعيات الخيرية برقم 311585

The Bell Foundation  
Hillscross  
Red Cross Lane  
Cambridge  
CB2 0QU

[www.bell-foundation.org.uk](http://www.bell-foundation.org.uk)